


شماره دانش آموز:.....	پایه و رشته تحصیلی: یازدهم انسانی	اداره کل آموزش و پرورش استان کردستان مدیریت آموزش و پرورش ناحیه یک سنندج	محل مهر امتحانات دبیرستان
نام و نام خانوادگی:.....	تعداد سؤال و صفحه: ۱۹ سؤال در ۳ صفحه	 مرکز ملی پرورش استعدادهای درخشان و تشویق دانش آموزان	امتحانات نوبت اول (دی ماه ۱۴۰۱)
نام والدین:...../.....	مدت پاسخگویی: ۷۰ دقیقه پاسخنامه: دارد	دبیرستان دوره دوم شهید بهشتی ۱	امتحان درس: عربی زبان قرآن (۲)
نام کلاس:.....	نام طراح: طهمورت سلیمانی		
ساعت شروع: ۱۰:۳۰ صبح	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۲۰		

ردیف	الف: واژه‌شناسی: (دو نمره)	نمره
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: ۱- وَقَدْ تَفْتَشُ عَيْنُ الْحَيَاةِ فِي الظُّلُمَاتِ. (.....) ۲- عَلَّمْنَا الْقُرْآنُ فِي آيَةٍ. (.....)	۰/۵
۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: (الشَّمَالُ / المُصَادَقَةُ / الشَّمَالُ / الأَحْيَاءُ / اليمينُ / الخُلَّةُ) الف) = ب) ≠	۰/۵
۳	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى . الف. الْحَكَمُ □ حَارِسُ الْمَرْمَى □ الرِّيَاضِيُّ □ الرِّيَاضَةُ □ ب. جَنَاحٌ □ ذَنْبٌ □ ذَيْلٌ □ ذَنْبٌ □	۰/۵
۴	اُكْتُبْ مَفْرَدَةً أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: ← الف) أَحْيَيْتَنِي هَجْرُونِي كَمَا تَشَاءُ عِدَاتِي . (.....) ب) شَاهَدَ الطَّلَابُ مُبَارَاةً جَمِيلَةً (.....)	۰/۵

ب: مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)

۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ ۱. مَنْ جَرَّبَ الْمُجْرَبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ. (./۵). ۲. تَفَكَّرُوا فِي الْخَلْقِ وَلَا تَفَكَّرُوا فِي الْخَالِقِ. (./۵). ۳. وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ. (./۷۵). ۴. وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ. (./۷۵). ۵. الْحِكْمَةُ تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ ، وَلَا تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ الْجَبَّارِ. (./۷۵). ۶. يُعَدُّ الْحَوْتُ الْأَزْرَقُ أَكْبَرَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي الْعَالَمِ وَ يَبْلُغُ وَزْنُهُ مِئَةً وَ سَبْعِينَ طَنًّا. (./۷۵). ۷. قَدْ أَلَّفَ كِتَابًا يَضُمُّ الْكَلِمَاتِ الْمُعْرَبَةَ. (./۵). ۸. مَنْ لَمْ يَقُلْ فِيكَ شَرًّا، فَاتَّخِذْهُ لِنَفْسِكَ صَدِيقًا. (./۵).	
	۶	اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: ← ۱- جَاءَ أَحَدُ مُهَاجِمِي فَرِيقِ الصَّدَاقَةِ بِالْمَلْعَبِ : الف - یکی از مهاجم های تیم صداقت به ورزشگاه آمد. □ ب - یکی از دو مهاجم تیم صداقت را به ورزشگاه آورد. □ ۲- إِذَا وَقَفَ طَيْرٌ عَلَيْهَا تَصِيدُهُ. الف- اگر یک پرنده روی آن بایستد آن را شکار می کند. □ ب - هرگاه پرنده ای روی آن ایستاد آن را شکار کرد. □

ادامه سوالات

٧	كَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: ١- أَنْشُدْنَا فِي الْإِصْطَفَافِ الصَّبَاحِي وَشَجَعْنَا التَّلَامِيذَ ← در صف صبحگاه و دانش آموزان را..... ٢- يُعْجِبُنِي جِدًّا حَارِسٌ مَرْمِي فَرِيقِ السَّعَادَةِ. ← از تيم سعادت بسيار ٣- إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا. ← اگر از خدا برایتان قرار می دهد.
(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)	
٨	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَخْتَهَا حَظًّا: ١. تَلِكِ الْمُفْرَدَاتِ كَانَتْ تَرْتَبُ بِبَعْضِ الْبَضَائِعِ الَّتِي مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ (...../.....). ٢. قَدْ نُقِلَتْ الْمُفْرَدَاتُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ. (.....) ٣. مَا أَجْمَلَ أَنْ تَسْمَعَ هَذَا الْكَلَامَ. (.....). ٤. إِنْ جَالَسْتَ الْمُؤْمِنَ نَفَعَكَ (.....). ٥. إِنْ تُحَاوِلِ رُؤْيَةَ جَنَاحَيْهِ لَا تَقْدِرُ. (.....) ٦. يَمُدُّ زَعَانِفَهُ الْكَبِيرَةَ. (.....). ٧. أَيُّهَا الطُّلَّابُ تَحَمَّلُوا الْمَشَاكِلَ. (.....). ٨. إِنَّمَا يُعِثُّ لِأَتَمِّ مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ. (.....)
٩	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ لِلْفَرَاغِ. ١. يَا بُنَيَّتِي خَدِّكَ لِنَاسٍ. (الف) لَا تُصْعَرُ □ (ب) لَا تُصْعَرِي □ ٢. سِعْرُ هَذَا الْقَمِيصِ الرَّجَالِيِّ خَمْسِينَ (الف) أَلْفًا □ (ب) أَلْفٍ □ ٣. إِنَّا هَدِيَّةً لِرَمِيلِنَا الْفَائِزِ. (الف) هَدَيْنَا □ (ب) أَهْدَيْنَا □ ٤. الصَّدِيقُ مَنْ كَانَ مُعِينًا عَلَى وَالْإِحْسَانِ. (الف) الْبِرِّ □ (ب) الْبِرِّ □
١٠	اُكْتُبْ نَوْعَ هَذَيْنِ الْفِعْلَيْنِ وَصَيِّغْتَهُمَا. ١- أَصْدَقَائِي أَخْبَرُونِي بِزِيَارَةِ الْأُسْتَاذِ. (نوع فعل /صيغه فعل) ٢- مَا أَسْخَطَ الْمُؤْمِنُ الشَّيْطَانَ بِمِثْلِ الصَّمْتِ (نوع فعل /صيغه فعل)
١١	إِجْعَلْ خَطًّا أَمَامَ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ: الف. مَطْبُخٌ □ غُرْفَةٌ □ مَقْبَرَةٌ □ مَنْزِلٌ □ // ب. جِدَارٌ □ كِتَابٌ □ جِهَادٌ □ خِلَافٌ □
١٢	عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ فِي هَذِهِ الْعِبَارَاتِ: «جُمْلَتَانِ زَائِدَتَانِ» ١. هَذَا هُوَ مَوْقِفُ الْحَافِلَاتِ. ٢. مَا مَوْقِفُكَ إِزَاءَ هَذِهِ الْمَشْكَلَةِ؟ ٣. التَّجَسُّسُ مِنْ كِبَائِرِ الذُّنُوبِ فِي مَكْتَبِنَا. ٤. أَكْثَرُ مَصَارِعِ الْعُقُولِ تَحْتَ بُرُوقِ الْمَطَامِعِ.
١٣	عَيِّنِ اسْمَ التَّفْضِيلِ فِي هَذِهِ الْعِبَارَاتِ ، ثُمَّ تَرْجِمِ اسْمَ التَّفْضِيلِ فَقَطْ. (جملتان زائدتان) ١. مَا أَكْثَرَ الْبِلَادَ الْإِسْلَامِيَّةَ سَكَنَانًا! ٢. هُوَ أَظْلَمُ الْحُكَّامِ، سَوَدَ اللَّهُ وَجْهَهُ وَادْخَلَهُ النَّارَ. ٣. إِنْ أَخَاكَ لِأَحَقُّ مِنْكَ بِالْجَنَّةِ. ٤. هُوَ أَصْبَحَ مَبْغُوضًا عِنْدَ النَّاسِ.
١٤	عَيِّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ أَوْ اسْمَ الْمَفْعُولِ أَوْ اسْمَ الْمُبَالِغَةِ أَوْ اسْمَ التَّفْضِيلِ. ١. لَنَا عِلْمٌ وَ لِلْجَهَّالِ مَالٌ. (.....). ٢. يَسْتَخْدِمُ النَّاسُ هَذِهِ الشَّجَرَةَ كَسِيَاحٍ حَوْلَ الْمَزَارِعِ لِحِمَايَةِ مَحَاصِيلِهِمْ. (.....) ٣. إِنْ اللَّهُ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَفَّارًا (.....). ٤. يَا هَذِهِ الدُّنْيَا أَنْظِرِي إِلَى الْإِسْلَامِ كَيْفَ يَبْنُونَ مَقَابِرَ الْأَنْمَةِ. (.....)

ادامه سوالات

٠/٥	١٥	عَيْنُ فِعْلِ الشَّرْطِ فِي الْجُمْلَةِ الْأُولَى وَ جَوَابِ الشَّرْطِ فِي الْجُمْلَةِ الثَّانِيَةِ . ١ . إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيَثْبِتْ أقدامَكُمْ . (فعل الشرط :) ٢ . وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ . (جواب الشرط :).
د: مهارت درک وفهم (سه نمره)		
١	١٦	صَعَّ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدُ الْمُنَاسِبِ . « كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ » ١ - الْغَدَاةُ ○ عِلَاجٌ يُعِينُهُ الطَّبِيبُ لِلْمَرِيضِ . ٢ - الْخُلُقُ الْحَسَنُ ○ نِهَایَةُ النَّهَارِ، بَدَايَةُ ظِلَامِ اللَّيْلِ . ٣ . الرِّیَاضَةُ ○ أَثْقَلَ شَيْءٍ فِي الْمِيزَانِ . ٤ . الرِّیَاضِيُّ ○ أَعْمَالُ عَضَلَاتِ الْجِسْمِ لَتَقْوِيَتِهَا وَ تَلْبِينِهَا . ٥ . الوَصْفَةُ ٦ . العَشِيَّةُ
١	١٧	عَيْنُ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ . (✓ - ✗) ١. الْمِسْكُ عَطْرٌ يَتَّخَذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الْعُزَالِ . (.....) ٢. آسِيَا أَصْغَرُ قَارَةِ فِي الْعَالَمِ . (.....) ٣. الشَّرْشَفُ قِطْعَةٌ قُمَاشٍ تَوْضَعُ عَلَى السَّرِيرِ . (.....) ٤. يَجِبُ أَنْ نَرْفَعَ أَصْوَاتَنَا فَوْقَ صَوْتِ مَنْ تَتَكَلَّمُ مَعَهُ . (.....)
هـ: مهارت مکالمه (یک و نیم نمره)		
٠/٢٥	١٨	أَجِبْ عَنِ السُّؤَالَيْنِ التَّالِيَيْنِ . (أَجِبْ : پاسخ بده) لِمَاذَا مَا قَبْلَ الْهَدَفِ ؟ (آفسابد)
١	١٩	الف - اُكْتُبْ جُمْلَةً مَفِيدَةً مُسْتَعِينًا بِالْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ : مَدْرَسَتِنَا - بَعْدَ سَنَةٍ - تَخْرُجُ - مِنْ - أَنْتُمْ ب - اسْتَبْدِلْ مَعَ تَغْيِيرِ مَا يَلِزَمُ : هِيَ تَكْتُبُ رِسَالَةً إِلَى صَدِيقِهَا . ← أَنْتِ

ردیف	کلید سوالات یازدهم انسانی دبیرستان بهشتی دیماه ۱۴۰۱
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : هر مورد ۰/۲۵ نمره (۱) - گاهی جست و جو می شود ۲ - به ما یاد داد
۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَالْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: هر مورد ۰/۲۵ نمره (الف) الْأَحْيَاءُ = الْخَلَّةُ (ب) الْأَشْمَالُ ≠ الْيَمِينُ
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى . الف . الرِّيَاضَةَ ب. ذَنْبُ هر مورد ۰/۲۵ نمره
۴	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: ← (الف) عَادِي . (ب) مُبَارِيَاتِ هر مورد ۰/۲۵ نمره
۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ ۱. هرکس آزموده را بیازماید پشیمان می شود (۵/). ۲. در آفرینش بیندیشید و در آفریننده بیندیشید (۵/). ۳. به شیوه ای که بهتر است با آنها گفت و گو کن زیرا پروردگارت به کسی که از راهش گمراه شد داناتر است (۷۵/). ۴. وهیچ جنبنده ای در زمین و پرنده ای که با دوبالش پرواز می کند نیست مگر اینکه گروهایی مانند شما هستند (۷۵/). ۵. دانش در قلب فروتن باقی می ماند و در قلب ستمگر زورمند باقی نمی ماند (۷۵/). ۶. نهنگ آبی بزرگترین موجودات زنده در جهان است که وزن آن به صد هفتاد تن می رسد (۷۵/). ۷. کتابی را نوشته است که واژه های عربی شده را در بر می گرفت (۵/). ۸. هرکس در مورد تو بدی را نگفت پس او را برای خودت به دوستی بگیر (۵/).
۶	اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: ← ۱- ب ۲- الف
۷	كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: هر مورد ۰/۲۵ نمره ۱- سرودیم - تشویق کردیم ۲- خوشم می آید - دروازه بان ۳- پروا کنید - نیروی تشخیص حق از باطل
۸	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: هر مورد ۰/۲۵ نمره ۱. ارتباط داشت - نداشت ۲. نقل شده است ۳. چه زیباست ۴. همنشینی کنی ۵. نمی توانی ۶. می کشد ۷. تحمل کنید ۸. فرستاده شدم
۹	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ لِلْفَرَاغِ . هر مورد ۰/۲۵ نمره (۱) ب (لَا تُصَعَّرَى (۲) الف) أَلْفًا (۳) ب (أَهْدَيْنَا (۴) الف) الْبِرُّ
۱۰	اُكْتُبْ نَوْعَ هَذَيْنِ الْفِعْلَيْنِ وَصَيِّغَتَهُمَا. هر مورد ۰/۲۵ نمره ۱- (نوع فعل ماضی /صیغه فعل.جمع مذكر غائب (للعائین)) ۲- (نوع فعل ماضی منفی /صیغه فعل.مفرد مذكر غائب (للعائب))

هر مورد ۰/۲۵ نمره	اجْعَلْ خَطًّا أَمَامَ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ: الف . غُرْفَةٌ ب . جِدَار	۱۱
هر مورد ۰/۲۵ نمره	عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ فِي هَذِهِ الْعِبَارَاتِ : « جُمْلَتَانِ زَائِدَتَانِ » ۱. مَوْقِفٌ ۳. مَكْتَبٌ .	۱۲
هر مورد ۰/۲۵ نمره	عَيِّنِ اسْمَ التَّفْضِيلِ فِي هَذِهِ الْعِبَارَاتِ ، ثُمَّ تَرَجِّمِ اسْمَ التَّفْضِيلِ فَقَطْ . (جُمْلَتَانِ زَائِدَتَانِ) ۲. أَظْلَمُ ۳. أَحَقُّ .	۱۳
هر مورد ۰/۲۵ نمره	عَيِّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ أَوْ اسْمَ الْمَفْعُولِ أَوْ اسْمَ الْمُبَالِغَةِ أَوْ اسْمَ التَّفْضِيلِ . ۱ جُهَّالٍ . (اسمُ الْفَاعِلِ) ۲ . مَحَاصِلٍ . (اسمُ الْمَفْعُولِ) ۳ . كَفَّارٌ (اسمُ الْمُبَالِغَةِ) ۴ . الدَّيَا (اسمُ التَّفْضِيلِ)	۱۴
هر مورد ۰/۲۵ نمره	عَيِّنِ فِعْلَ الشَّرْطِ فِي الْجُمْلَةِ الْأُولَى وَ جَوَابَ الشَّرْطِ فِي الْجُمْلَةِ الثَّانِيَةِ . ۱ . (فِعْلَ الشَّرْطِ :: تَنْصَرُوا) ۲ . (جواب الشرط : فَهُوَ حَسْبُهُ .).	۱۵
هر مورد ۰/۲۵ نمره	ضَعْ فِي الدَّائِرَةِ الْعِدَّةَ الْمُنَاسِبَ . « كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ » ۵ - ۶ - ۲ - ۳	۱۶
هر مورد ۰/۲۵ نمره	عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ . (✓ - ✗) ۱ . ۲ . ✗ ۳ . ✓ ۴ . ✗	۱۷
هر مورد ۰/۲۵ نمره	أَجِبْ عَنِ السُّؤَالَيْنِ التَّالِيَيْنِ . (أَجِبْ : يَسْخُ بِهِ) التسلل	۱۸
هر مورد ۰/۵ نمره	الف - اُكْتُبْ جُمْلَةً مَفِيدَةً مُسْتَعِينًا بِالْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ : أَنْتُمْ تَخْرُجُونَ مِنْ مَدْرَسَتِكُمْ بَعْدَ سَنَةٍ ب - اسْتَبْدِلْ مَعَ تَغْيِيرِ مَا يَلِزَمُ : أَنْتِ تَكْتُبِينَ رِسَالَةً إِلَى صَدِيقِكَ .	۱۹